NOUVELLE COLLECTION

contre-attaque

C'est la littérature qui nous permet de voir le pire et de savoir lui faire face

GEORGES BATAILLE, ANDRÉ BRETON

« Contre-Attaque »
Union de lutte des intellectuels révolutionnaires
LES CAHIERS ET LES AUTRES DOCUMENTS
1935-1936

Préface de Michel Surya

MARS 2013 | 160 p. | 11,5 x 17 cm | **15 €**
ISBN 978-2-35654-027-0

YANNIS RITSOS, ARIS ALEXANDROU, TASSOS LIVADITIS, TITOS PATRIKIOS, MÉNÉLAOS LOUDÉMIS, VICTORIA THÉODOROU, DIMITRIS DOUKARIS, LEFTÉRIS RAFTOPOULOS, MANOLIS KORNILIOS, KOSTAS KOULOUFAKOS, TZAVALAS KAROUSSOS

L'amertume et la pierre
POÈTES AU CAMP DE MAKRONISSOS
1947-1951

Choix, traduction et postface de Pascal Neveu
Préface de Dominique Grandmont

MARS 2013 | 325 p. | 11,5 x 17 cm | **19 €**
ISBN 978-2-35654-026-3

LITTÉRATURE

NOUVEAUTÉ

ALEJANDRA PIZARNIK
Extraction de la pierre de folie

Traduction et postface
de Jacques Ancet

MARS 2013 | 88 p. | 15 x 22,5 cm | **17 €**
ISBN 978-2-35654-025-6

ALEJANDRA PIZARNIK
Cahier jaune

Traduction de Jacques Ancet

NOV. 2012 | 104 p. | 15 x 22,5 cm | **19 €**
ISBN 978-2-35654-022-5

ALEJANDRA PIZARNIK
L'Enfer musical

Traduction et postface
de Jacques Ancet

NOV. 2012 | 80 p. | 15 x 22,5 cm | **17 €**
ISBN 978-2-35654-023-2

DJUNA BARNES
Le Livre des répulsives

Édition bilingue anglais-français
Traduction d'Étienne Dobenesque

MAI 2008 | 56 p. | 15 x 22,5 cm | **15 €**
ISBN 978-2-35654-001-0

FRAGILE

JEAN-LUC BAYARD
Les Roues carrées
ESSAI-POÈME

Préface de
Paul Otchakovsky-Laurens

NOV. 2010 | 128 p. | 12,5 x 21 cm | **15 €**
ISBN 978-2-35654-012-6

ROGER GILBERT-LECOMTE & LÉON PIERRE-QUINT
Correspondance 1927-1939

Établissement du texte
par Bérénice Stoll
Préface de Bernard Noël

AVRIL 2011 | 560 p. | 15 x 22,5 cm | **37 €**
ISBN 978-2-35654-015-7

STÉPHANE MALLARMÉ
Un coup de Dés jamais n'abolira le Hasard
TROIS COMPOSITIONS
D'ODILON REDON

ÉDITION COURANTE
MAI 2010 | 40 p. | 28 x 38 cm | **38 €**
ISBN 978-2-35654-011-9

COFFRET – TIRAGE LIMITÉ À 190 EX.
MAI 2008 | 40 p. | 28 x 38 cm | **ÉPUISÉ**

4 VOL. – TIRAGE LIMITÉ À 99 EX.
Édition bilingue français-arabe
Traduction arabe de Mohammed Bennis
OCT. 2007 | 40 p. | 28 x 38 cm | **300 €**

TIRÉS À PART

PIER PAOLO PASOLINI, SANDRO PENNA
Deux lettres

Édition bilingue italien-français
Traduction d'Isabella Checcaglini
& Étienne Dobenesque

TIRAGE LIMITÉ À 100 EXEMPLAIRES
JUIN 2010 | 20 p. | 11,5 x17 cm | **ÉPUISÉ**

PIER PAOLO PASOLINI
C.
Suivi de Projet d'œuvre future

Édition bilingue italien-français
Traduction d'Isabella Checcaglini
& Étienne Dobenesque

NOV. 2008 | 72 p. | 15 x 22,5 cm | **17 €**
ISBN 978-2-35654-003-4

TIRÉS À PART

PIER PAOLO PASOLINI
Feuilles de langues romanes

Édition trilingue espagnol-italien-français
Traduction d'Isabella Checcaglini
& Étienne Dobenesque

TIRAGE LIMITÉ À 125 EXEMPLAIRES
Composé au plomb mobile
& imprimé sur Fabriano 5

NOV. 2008 | 40 p. | 15 x25 cm/33x55 dz | **35 €**

SANDRO PENNA
de la gourmandise
[POÈMES POSTE RESTANTE]

Édition bilingue italien-français
Traduction de Daniele Comberiati
& Étienne Dobenesque

AVRIL 2009 | 80 p. | 15 x 22,5 cm | **17 €**
ISBN 978-2-35654-006-5

YANNIS RITSOS
Journal de déportation

Édition bilingue grec-français
Traduction de Pascal Neveu

OCT. 2009 | 156 p. | 15 x 22,5 cm | **22 €**
ISBN 978-2-35654-007-2

YANNIS RITSOS
Pierres Répétitions Grilles

Traduction de Pascal Neveu
Préface de Bernard Noël

AVRIL 2009 | 272 p. | 17 x 22,5 cm | **25 €**
ISBN 978-2-35654-004-1

YANNIS RITSOS
Temps Pierreux
MAKRONISSIOTIQUES

Édition bilingue grec-français
Traduction de Pascal Neveu

MAI 2008 | 128 p. | 15 x 22,5 cm | **ÉPUISÉ**
ISBN 978-2-35654-000-3

AMELIA ROSSELLI
Variations de guerre

Traduction et postface
de Marie Fabre
Préface de Jean-Baptiste Para

« Note sur Amelia Rosselli »
par Pier Paolo Pasolini

MAI 2012 | 220 p. | 15 x 22,5 cm | **23 €**
ISBN 978-2-35654-020-1

UNICA ZÜRN
Le blanc au point rouge
Suivi de En embuscade

Édition bilingue allemand-français
Traduction d'Hélène Quiniou
et Thomas Hippler

NOV. 2011 | 80 p. | 15 x 22,5 cm | **20 €**
ISBN 978-2-35654-018-8

TIRÉS À PART

UNICA ZÜRN
Lettres imaginaires

TIRAGE LIMITÉ À 80 EXEMPLAIRES
MARS 2011 | 32 p. | 10,5 x 14,8 cm | **ÉPUISÉ**

HANS BELLMER, UNICA ZÜRN
Pour Unica Zürn

LETTRES DE HANS BELLMER
À HENRI MICHAUX
& AUTRES DOCUMENTS

AVRIL 2009 | 88 p. | 15 x 22,5 cm | **ÉPUISÉ**
ISBN 978-2-35654-005-8

UNICA ZÜRN
mistake
& autres écrits français

NOV. 2008 | 64 p. | 15 x 22,5 cm | **17 €**
ISBN 978-2-35654-002-7

Ypsilon.éditeur

34 bis rue Sorbier
75020 Paris

+33 (0)9 82 37 50 15

contact@ypsilonediteur.com
www.ypsilonediteur.com

BIBLIOTHÈQUE TYPOGRAPHIQUE

Roger Excoffon et la fonderie Olive

Textes de Sandra Chamaret, Julien Gineste et Sébastien Morlighem
Avant-propos de Gerard Unger

Édition bilingue français-anglais

NOV. 2010 | 328 p. | 17 x 22,5 cm | **47 €**
ISBN 978-2-35654-014-0

José Mendoza y Almeida

Textes de Martin Majoor et Sébastien Morlighem
Introduction de Jan Middendorp

Édition bilingue français-anglais

MARS 2010 | 176 p. | 17 x 24,5 cm | **34 €**
ISBN 978-2-35654-008-9

ROBERT BRINGHURST
La forme solide du langage
ESSAI SUR L'ÉCRITURE ET LE SENS

AVRIL 2011 | 80 p. | 11,5 x 17,5 cm | **18 €**
ISBN 978-2-35654-016-4

ERIC GILL
Un essai sur la typographie

Traduction de Boris Donné et Patricia Menay

NOV. 2011 | 184 p. | 10,4 x 16,5 cm | **19 €**
ISBN 978-2-35654-017-1

GERRIT NOORDZIJ
Le trait
UNE THÉORIE DE L'ÉCRITURE

Traduction de Fernand Baudin
Relecture et corrections de Jan Middendorp

MARS 2010 | 88 p. | 12,5 x 21 cm | **18 €**
ISBN 978-2-35654-009-6

SÉRIE 1 | 1

PAUL BARNES
Marian
UNE COLLECTION DE REVIVALS

Édition bilingue français-anglais

MAI 2012 | 56 p. | 22 x 30 cm | **25 €**
ISBN 978-2-35654-019-5

LETTRES TYPE
UN ÉTAT DE LA COMMANDE DANS LA CRÉATION TYPOGRAPHIQUE CONTEMPORAINE EN FRANCE

Préface de Jean-Baptiste Levée

Édition bilingue français-anglais

NOV. 2010 | 128 p. | 22 x 30 cm | **25 €**
ISBN 978-2-35654-021-8

YMAGIER

BERNARD NOËL
Paul Trajman ou la main qui pense
Suivi de Paul Trajman or the thinking hand

Traduction anglaise de A. J. Rothwell

MAI 2010
96 pages | 17 x 24,5 cm | **38 €**
ISBN 978-2-35654-010-2

35 EXEMPLAIRES NUMÉROTÉS :
avec gravure originale | **130 €**
avec encre et gravure originales | **260 €**

Mineros

Photographies de Loïc Venance
Texte de Bernard Noël

Traduction espagnole de Gonzalo Yañez Quiroga

NOVEMBRE 2010
96 pages | 24,5 x 17 cm | **36 €**
ISBN 978-2-35654-013-3

35 EXEMPLAIRES NUMÉROTÉS :
avec tirage argentique original | **130 €**

TIRÉS À PART

Le Nénuphar blanc

Texte de Stéphane Mallarmé
Peintures d'Anne Slacik

TIRAGE LIMITÉ À 33 EXEMPLAIRES

28 p. | 18,5 x 24 cm | **800 €**

Ypsilon.éditeur

LITTÉRATURE | TYPOGRAPHIE | BEAUX-ARTS

PRINTEMPS 2013